

Workshop on Local Primary Sources from Late Imperial China

18-24 September 2016

St John's College, University of Cambridge

François Gipouloux, CNRS

Wang Zaijin (?- 1643)

王在晉



Introduction

- Maritime ban is over since 1567, but trade with Japan still prohibited
- Zhangzhou became more important than Quanzhou (declining during 海禁)

Yue Juan

越鑄

越鑄二十一卷

〔明〕王在晉撰

明萬曆三十九年刻本

中國科學院圖書館藏

四庫禁燬書叢刊編纂委員會

北京出版社

四庫禁燬書叢刊

Participants involved in case n^o 2

- 4 Traveling merchants:
 - Yan Cuiwu 嚴翠梧,
 - Fang Ziding 方子定,
 - Xue Sanyang 薛三陽,
 - Li Maoting 李茂亭
- 1 Captain: Tang Tianjing 唐天鯨
- 1 Associated Dealer: Zhu Mingyang 朱明陽
- 1 Shipbuilder: Hu Shan 胡山
- 4 Ship owners:
 - Chen Zhuwo 陳助我,
 - Ma Yinglong 馬應龍,
 - Hong Daqing 洪大卿,
 - Lu Ye 陸葉

2nd Case: Trade Routes



2nd Case: Trade Routes

1. Haicheng 海澄 → Japan 倭
2. Hangzhou 杭州 → Putuo 普陀 → Japan 倭

Participants involved in case 3

- 2 capitalists:
 - Jie Caifu 揭才甫
 - Zhang Yuyu 張玉宇
- 2 shipbuilders who built a seagoing vessel :
 - Lin Qing 林清
 - Wang Hou 王厚,
- 2 captains:
 - Zheng Song 鄭松
 - Wang Yi 王一
- 1 guide: Li Ming 李明
- 1 Interpreter: Chen Hua 陳華

3rd Case: Trade Routes



3rd Case: Trade Routes

1. Changle 長樂 → Goto Islands 五島
2. Ningbo 寧波 → Goto Islands 五島

Participants involved in case 4

- 2 Capitalists who are not traveling :
 - Zhao Ziming 趙子明&
 - Shen Yunfeng 沈雲鳳,
- 1 Intermediary 牙人 :
 - Zhou Xueshi 周學詩, who does travel
- 5 Traveling merchants:
 - Wang Yangqiao 王仰橋
 - Wang Yangquan 王仰泉,
 - He Longzhou 何龍洲,
 - Shen Laizuo 沈來祚,
 - Shen Laifu 沈來福

4th Case: Trade routes

1. Hangzhou 杭州 → Haicheng 海澄 → Siam & Luzon 暹羅、呂宋
2. Hangzhou 杭州 → Siam & Luzon 暹羅、呂宋

Traded goods

- 2nd Case:
 - Expensive fabrics 緞絹布匹,
 - China fir 杉木, Silk of Huzhou 湖絲,
 - Felt carpets 氈毯
- 3rd Case:
 - Several kinds of textile 紗羅綢絹布匹,
 - Sugar 白糖,
 - Porcelain 瓷器,
 - Fruits 果品,
 - Fans 香扇,
 - Combs 梳篦,
 - Felt socks 氈襪,
 - Needles and Thread 針紙;
 - Japanese rings 倭戒指,
 - Golden earrings 金耳環,
 - Japanese Swords 倭刺刀
- 4th Case:
 - Magnificent brocades 蛤蜊斑緞匹 and others